



basic education

Department:
Basic Education
REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

**NATIONAL
SENIOR CERTIFICATE**

GRADE 12

ENGLISH HOME LANGUAGE P3

NOVEMBER 2017

MARKING GUIDELINES

MARKS: 100

These marking guidelines consist of 9 pages.

INFORMATION FOR THE MARKER

In assessing a candidate's work, the following aspects, among others, drawn from the assessment rubric, must be borne in mind:

- The overall effect of planning, drafting, proofreading and editing of the work on the final text produced.
- Awareness of writing for a specific purpose, audience and context – as well as register, style and tone – especially in SECTION B.
- Grammar, spelling and punctuation.
- Language structures, including an awareness of critical language.
- Choice of words and idiomatic language.
- Sentence construction.
- Paragraphing.
- Interpretation of the topic that will be reflected in the overall content: the introduction, the development of ideas and the conclusion.

SUGGESTED APPROACH TO MARKING**SECTION A: ESSAY**

Refer to SECTION A: Rubric for Assessing an Essay found on pages 7 and 8 of these marking guidelines.

CRITERIA USED FOR ASSESSMENT	
CRITERIA	MARKS
CONTENT AND PLANNING (60%)	30
LANGUAGE, STYLE AND EDITING (30%)	15
STRUCTURE (10%)	5
TOTAL	50

1. Read the whole piece and decide on a category for CONTENT AND PLANNING.
2. Re-read the piece and select the appropriate category for LANGUAGE, STYLE AND EDITING.
3. Re-read the piece and select the appropriate category for STRUCTURE.

SECTION B: TRANSACTIONAL TEXTS

Refer to SECTION B: Rubric for Assessing Transactional Texts found on page 9 of these marking guidelines.

CRITERIA USED FOR ASSESSMENT	
CRITERIA	MARKS
CONTENT, PLANNING AND FORMAT (60%)	15
LANGUAGE, STYLE AND EDITING (40%)	10
TOTAL	25

1. Read the whole piece and decide on a category for CONTENT, PLANNING AND FORMAT.
2. Re-read the piece and select the appropriate category for LANGUAGE, STYLE AND EDITING.

NOTE:

- Various formats of transactional/referential/informational texts have been taught/are in current practice. This has to be considered when assessing the format.
- Give credit for appropriateness of format.
- Look for a logical approach in all writing.

NOTE:

- The points given below each topic in these marking guidelines serve only as a guide to markers.
- Allowance must be made for a candidate's own interpretation of the topic, even if it differs from the given points or a marker's own views or interpretations.

SECTION A: ESSAY**QUESTION 1**

Candidates are required to write ONE essay of 400–450 words (2–2½ pages) on ONE of the given topics. Candidates may write in any genre: narrative, descriptive, reflective, discursive, argumentative, or any combination of these.

- 1.1 **That day, I told myself that sticks in a bundle are unbreakable.**
- Responses should focus on teamwork/togetherness.
 - Credit responses that deal with overcoming challenges.
 - Credit literal, figurative or mixed responses. **[50]**
- 1.2 **#Hashtag**
- Current trends/popularity of '#Hashtag' in increasing awareness of political/ social/personal issues may be discussed. **[50]**
- 1.3 **'I was angry with my friend;
I told my wrath, my wrath did end.
I was angry with my foe;
I told it not, my wrath did grow.'**
- (William Blake)**
- Responses should focus on the quotation in its entirety.
 - Responses could focus on the impact of anger and forgiveness/anger and revenge. **[50]**
- 1.4 **Tradition and transformation cannot reconcile, unless transformation becomes the new tradition.**
- Candidates could argue for or against the assertion or offer a mixed perspective/response on tradition versus transformation. **[50]**
- 1.5 **The tapestry of my culture**
- Candidates may describe/comment on the different facets of a particular culture. **[50]**

1.6 **NOTE:** There must be a clear link between the essay and the picture chosen.

1.6.1 **Figure with masks**

- Credit literal, figurative or mixed responses. **[50]**

1.6.2 **Woman and child**

- Credit literal, figurative or mixed responses. **[50]**

1.6.3 **The man and boy**

- Credit literal, figurative or mixed responses. **[50]**

TOTAL SECTION A: 50

SECTION B: TRANSACTIONAL TEXTS**QUESTION 2**

Candidates are required to respond to TWO of the topics set. The body of each response should be 180–200 words (20–25 lines) in length. The language, register, style and tone must be appropriate to the context.

2.1 DIALOGUE

- Only two characters must be included.
- Stage directions may be included.
- Use valid dialogue format.

[25]**2.2 OBITUARY**

- The candidate must show an understanding of an obituary.
- The focus should be on the life and legacy of the deceased.

[25]**2.3 FORMAL LETTER**

- The candidate should highlight proposed solutions to the problem, viz. unreliable transport.
- Format: own address, date, addressee, subject line, salutation, signing-off

[25]**2.4 FILM REVIEW**

- Suggested format: title, director, cast, duration, rating (accept variations)
- Should include synopsis, but must include critical commentary.

[25]**2.5 LETTER TO THE EDITOR**

- The letter should address the writer's views on the issue of violent attacks against vulnerable members of society.
- Format: own address, date, addressee, subject line, salutation, signing-off

[25]**2.6 SPEECH**

- Speech should oppose the demolition of the museum.

[25]**TOTAL SECTION B: 50**
GRAND TOTAL: 100

NOTE:

- Always use the rubric when marking the creative essay (Paper 3, SECTION A).
- Marks from 0–50 have been divided into FIVE major level descriptors.
- In the Content, Language and Style criteria, each of the five level descriptors is divided into an upper-level and a lower-level subcategory with the applicable mark range and descriptors.
- Structure is not affected by the upper-level and lower-level division.

ASSESSMENT RUBRIC FOR ESSAY – HOME LANGUAGE [50 MARKS]

Criteria		Exceptional	Skilful	Moderate	Elementary	Inadequate
CONTENT AND PLANNING (Response and ideas) Organisation of ideas for planning; Awareness of purpose, audience and context 30 MARKS	Upper level	28–30	22–24	16–18	10–12	4–6
		-Outstanding/Striking response beyond normal expectations -Intelligent, thought-provoking and mature ideas -Exceptionally well organised and coherent, including introduction, body and conclusion/ending	-Very well-crafted response -Fully relevant and interesting ideas with evidence of maturity -Very well organised and coherent, including introduction, body and conclusion/ending	-Satisfactory response - Ideas are reasonably coherent and convincing -Reasonably organised and coherent, including introduction, body and conclusion/ending	-Inconsistently coherent response -Unclear ideas and unoriginal -Little evidence of organisation and coherence	-Totally irrelevant response -Confused and unfocused ideas -Vague and repetitive -Unorganised and incoherent
	Lower level	25–27	19–21	13–15	7–9	0–3
		-Excellent response but lacks the exceptionally striking qualities of the outstanding essay -Mature and intelligent ideas -Skilfully organised and coherent, including introduction, body and conclusion/ending	-Well-crafted response -Relevant and interesting ideas -Well organised and coherent, including introduction, body and conclusion	-Satisfactory response but some lapses in clarity -Ideas are fairly coherent and convincing -Some degree of organisation and coherence, including introduction, body and conclusion	-Largely irrelevant response -Ideas tend to be disconnected and confusing -Hardly any evidence of organisation and coherence	-No attempt to respond to the topic -Completely irrelevant and inappropriate -Unfocused and muddled

ASSESSMENT RUBRIC FOR ESSAY – HOME LANGUAGE [50 MARKS] (continued)

Criteria		Exceptional	Skilful	Moderate	Elementary	Inadequate
LANGUAGE, STYLE AND EDITING Tone, register, style, vocabulary appropriate to purpose/effect and context; Word choice; Language use and conventions, punctuation, grammar, spelling	Upper level	14–15 -Tone, register, style and vocabulary highly appropriate to purpose, audience and context -Exceptionally impressive use of language -Compelling and rhetorically effective in tone -Virtually error-free in grammar and spelling - Very skilfully crafted	11–12 -Tone, register, style and vocabulary very appropriate to purpose, audience and context -Language is effective and a consistently appropriate tone is used -Largely error-free in grammar and spelling -Very well crafted	8–9 -Tone, register, style and vocabulary appropriate to purpose, audience and context -Appropriate use of language to convey meaning -Tone is appropriate -Rhetorical devices used to enhance content	5–6 -Tone, register, style and vocabulary less appropriate to purpose, audience and context -Very basic use of language -Tone and diction are inappropriate -Very limited vocabulary	0–3 -Language incomprehensible -Tone, register, style and vocabulary not appropriate to purpose, audience and context -Vocabulary limitations so extreme as to make comprehension impossible
		15 MARKS	13 -Language excellent and rhetorically effective in tone -Virtually error-free in grammar and spelling -Skilfully crafted	10 -Language engaging and generally effective -Appropriate and effective tone -Few errors in grammar and spelling -Well-crafted	7 -Adequate use of language with some inconsistencies -Tone generally appropriate and limited use of rhetorical devices	4 -Inadequate use of language -Little or no variety in sentences -Exceptionally limited vocabulary
STRUCTURE Features of text; Paragraph development and sentence construction	Lower level	5 -Excellent development of topic -Exceptional detail -Sentences, paragraphs exceptionally well-constructed	4 -Logical development of details -Coherent -Sentences, paragraphs logical, varied	3 -Relevant details developed -Sentences, paragraphs well-constructed -Essay still makes sense	2 -Some valid points -Sentences and paragraphs faulty -Essay still makes some sense	0–1 -Necessary points lacking -Sentences and paragraphs faulty -Essay lacks sense
		5 MARKS				

ASSESSMENT RUBRIC FOR TRANSACTIONAL TEXT – HOME LANGUAGE [25 MARKS]

Criteria	Exceptional	Skilful	Moderate	Elementary	Inadequate
CONTENT, PLANNING AND FORMAT Response and ideas; Organisation of ideas for planning; Purpose, audience, features/conventions and context 15 MARKS	13–15 -Outstanding response beyond normal expectations -Intelligent and mature ideas -Extensive knowledge of features of the type of text -Writing maintains focus -Coherence in content and ideas -Highly elaborated and all details support the topic -Appropriate and accurate format	10–12 -Very good response demonstrating good knowledge of features of the type of text -Maintains focus – no digressions -Coherent in content and ideas, very well elaborated and details support topic -Appropriate format with minor inaccuracies	7–9 -Adequate response demonstrating knowledge of features of the type of text -Not completely focused – some digressions -Reasonably coherent in content and ideas -Some details support the topic -Generally appropriate format but with some inaccuracies	4–6 -Basic response demonstrating some knowledge of features of the type of text -Some focus but writing digresses -Not always coherent in content and ideas -Few details support the topic -Has vaguely applied necessary rules of format -Some critical oversights	0–3 -Response reveals no knowledge of features of the type of text -Meaning is obscure with major digressions -Not coherent in content and ideas -Very few details support the topic -Has not applied necessary rules of format
LANGUAGE, STYLE AND EDITING Tone, register, style, purpose/effect, audience and context; Language use and conventions; Word choice; Punctuation and spelling 10 MARKS	9–10 -Tone, register, style and vocabulary highly appropriate to purpose, audience and context -Grammatically accurate and well-constructed -Virtually error-free	7–8 -Tone, register, style and vocabulary very appropriate to purpose, audience and context -Generally grammatically accurate and well-constructed -Very good vocabulary -Mostly free of errors	5–6 -Tone, register, style and vocabulary appropriate to purpose, audience and context -Some grammatical errors -Adequate vocabulary -Errors do not impede meaning	3–4 -Tone, register, style and vocabulary less appropriate to purpose, audience and context -Inaccurate grammar with numerous errors -Limited vocabulary -Meaning obscured	0–2 -Tone, register, style and vocabulary do not correspond to purpose, audience and context -Error-ridden and confused -Vocabulary not suitable for purpose -Meaning seriously impaired